



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 1075/4
Podgorica, 04.08.2016. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list CG", br. 73/10 i 32/11), postupajući po prigovoru gospodina Željka Ivanovića iz Podgorice (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1075 od 06.07.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

R J E Š E N J E

1. Odbija se, kao neosnovan, prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o., emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden pod brojem 02-1075 od 06.07.2016. godine).
2. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
3. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
4. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Dana 06.07.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1075 od 06.07.2016.g.).

Predmetni prigovor se odnosi na prilog emitovan 25. juna 2016. godine u okviru programa „TV Pink M“ u informativnoj emisiji „Minut, dva“ u 16:00, 17:00, 19:00, 20:00 i 21:00 čas, u kojem se kako navodi podnosilac prigovora „*dnevnik Vijesti i nedeljnik Monitor kontekstualizacijom i vizuelizacijom priloga povodom izvjesnog intervjua Stanka Subotića srpskom nedeljniku Ekspres, diskvalifikuju i optužuju na način koji je višestruko problematičan sa stanovišta poštovanja principa novinarskog izvještavanja*“. Podnosilac prigovora posebno ukazuje na dio predmetnog priloga koji glasi: „*U intervjuu...nedeljnika Ekspres Subotić detaljno otkriva ko stoji iza izmišljene duvanske afere, politički konstrulsane policijske akcije 'Mreža', kako su povezani reketaški mediji u Srbiji i Crnoj Gori te kakva je direktna uloga Tadića i Koštunice u naručivanju ove hajke...(Subotić) precizno označava Aleksandra Tijanića, Srđana Šapera, Miodraga Rakića i mnoge druge kao nosioce lažne kampanje o njemu i kako su oni upravljali medijima i u Crnoj Gori i preko tih laži pokušavali da utiču na političke prilike u obje države ...*“. Podnosilac prigovora smatra da to što „*(č)itanje ovog priloga prate slajdovi naslovnih strana pojedinih štampanih izdanja, među njima i 'Vijesti' i 'Monitor', ... autor priloga i uredništvo Pink M TV tumače Subotićeve stavove i pridružuju se javnom linču i gonjenju istih.*“

Emiter je, prema navodima podnosioca prigovora, prekršio Pravilnik o programskim standardima u elektronskim medijima („Službeni list CG“, br. 35/11 i 07/16, u daljem tekstu: Pravilnik) time što je:

- prekršio načelo objektivnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivna način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja. Kada između elektronskog medija i pojedinaca i/ili organizacija postoji interesna povezanost, onda se ta povezanost u programu mora jasno naglasiti“), „*pomenutom montažom slike i kontekstualizacijom intervjua*“, kao i „*...tendencioznim i smišljenim stavljanjem dnevnika 'Vijesti' i nedeljnika 'Monitor' u kontekst plaćenih i reketaških medija kojima su upravljali političari i centri moći iz susjedne države. Lijepljenjem ovakvih etiketa...koristeći ničim*

utemeljene stavove izvjesnog Stanka Subotića, žele smišljeno da pošalju poruku gledaocima kako su naši mediji neprofesionalni, propagandistički, čak i zavjernički".

- prekršio načelo nepristrasnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da činjenično izvještavanje jasno odvoji od stava, mišljenja ili komentara, pri čemu lično uvjerenje i mišljenje urednika i novinara ne smiju da diskriminatorno utiču na izbor teme i način njenog predstavljanja. Primjena ovog načela isključuje manipulisanje izjavama, saopštenjima i sličnim sadržajima s ciljem promjene njihovog osnovnog smisla (zlonamjerno skraćivanje ili montiranje djelova sadržaja i sl.), odnosno manipulacije slikom, tonom i i sadržajem koje iskrivljuju osnovni smisao saopštenog“);
- emitovao sadržaj kojim se „širi govor mržnje“ (koji je prema čl. 4 Pravilnika definisan kao „svi oblici izražavanja kojima se podstiče, omogućava podsticanje ili širi mržnja ili diskriminacija po osnovu rase, etničke pripadnosti, boje kože, pola, jezika, vjere, političkog ili drugog uvjerenja, nacionalnog ili socijalnog porijekla, imovnog stanja, članstva u sindikatu, obrazovanja, društvenog položaja, bračnog ili porodičnog statusa, starosnog doba, zdravstvenog stanja, invaliditeta, genetskog nasljeđa, rodnog identiteta ili polne orijentacije“). Takav stav temelji na ocjeni da „stalnim ponavljanjem teze i slanjem poruke da jedan medij djeluje kao adio šire zavjereničke grupe, da reketira i progoni ljude, da je pokrovitelj pojedinih partija, da svoje izvještavanje prilagođava političkim prohtjevima pojedinaca i slično, uredništvo Pink M TV svjesno pokušava nanijeti štetu ugledu i kredibilitetu konkurentskih medija kao što su dnevnik Vijesti, portal Vijesti i nedeljnik Monitor“. Podnosilac prigovora zaključuje da „(k)ako se takve formulacije pojavljuju u čitavom periodu od 13. juna do 05. jula, ..., jasno je da se radi o tendenciji i smišljenoj kampanji protiv medijske grupe Vijesti i njenih osnivača“, ta da time emiter „širi govor mržnje“.
- prekršio načelo tačnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da izvještavanje bude zasnovano na činjenicama, odnosno zabrana emitovanja vijesti i izvještaja za koje emiter zna ili je mogao znati da su neistiniti. Vijesti i izvještaji koji se ne mogu potvrditi, ili čija tačnost nije pouzdano utvrđena, mogu se emitovati samo ako se jasno naznači njihova nezvaničnost ili nepotvrđenost“), „pomenutom montažom i poslatim porukama“;
- prekršio pravilo druge strane (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da kod izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste, svim stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način. Ovo načelo ne dozvoljava jednostrane napade na ličnosti, niti vođenje dugotrajnih ili ponavljanih kampanja u vezi sa pojedinim ličnostima, društvenim grupama ili institucijama, bez novih relevantnih podataka koji bi opravdali produženo ili ponovljeno izvještavanje o istoj pojavi, događaju, instituciji ili ličnosti“), jer „niko iz TV PINK M nije zvao bilo koga iz dnevnika Vijesti ili nedeljnika Monitor za izjavu ili komentar povodom pomenutih brutalnih i opasnih optužbi Stanka Subotića i nedeljnika Ekspres“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima i Pravilnika.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimke emitovanih spornih programskih sadržaja emitera „TV Pink M“ i sačinio nalaz dana 07.07.2016. godine (akt broj 02-1075/1 od 07.07.2016.god.).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje, Agencija za elektronske medije je emiteru dostavila predmetni prigovor, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-1075/2 od 12.07.2016.god.).

Dana 20.07.2016.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br. 02-1075/3 od 20.07.2016.god.) u kojem se navodi da je „U okviru ... informativne emisije 'Minut, dva', 25. juna ove godine emitovana ... najava šireg prikaza i detaljnije obrade na našem portalu atraktivne teme vezane za Stanka Subotića Caneta, jednu od ličnosti koja je...više od dvije decenije predmet pažnje najšire javnosti u regionu, a posebno medija...posebno u kontekstu duvanske afere, dovođenja u vezu sa vlastima iz Srbije i Crne Gore i tvrdnjama o protivzakonitom bogaćenju na račun javne imovine“. Nadalje, emiter navodi „(n)akon što je poslije dugih procesa od sudova u Italiji i Srbiji oslobođen od optužbi, najavili smo da će u intervjuu u narednom broju nedeljnika 'Exprès' govoriti o mnogim događajima i detaljima iz tog proteklog vremena, za

koje mnogi smatraju da nije dovoljno rasvijetljeno. Jedna od tema za koju je najavljeno da će govoriti jeste i to kako su ga u tom periodu tretirali i proganjali neki mediji iz Srbije i Crne Gore. Među njima se pominju i neki crnogorski mediji u kojima je on bio predmet pažnje u dužem periodu, uglavnom u negativnom kontekstu." Emiter se osvrnuo i na pojedine navode iz prigovora:

- „Suština prigovora na naš prilog je u tome da je, po mišljenju podnosioca, samo pominjanje tih medija, među kojima su i 'Vijesti', samo po sebi tendenciozno i sračunato na njihovu diskreditaciju itd." Emiter podsjeća da su „...tekstovi i prilozi u štampanim i elektronskim medijima javne činjenice, dio tzv., javnog prostora" a ne stvar privatnosti, te da samim tim prirodno podliježu javnim sudovima...“;
- Smatra da podnosilac prigovora „...proizvoljno tumači etičke i druge profesionalne standarde koji su navodno prekršeni...“;
- Smatra „neutemeljenim“ „prigovore po osnovu navodnog kršenja pravila druge strane i korišćenje govora mržnje“;
- podnosilac prigovora se nije obratio „sa zahtjevom da iskoristi pravo na ispravku i/ili odgovor u skladu sa članovima 26 do 35 Zakona o medijima“.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimak emitovanih sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

- Dana 25. juna 2016.g. u 16:00, 17:00, 19:00, 20:00 i 21:00 sat u okviru informativne emisije „Minut, dva“, emitovan je prilog u trajanju od 89 sekundi, sljedeće sadržine (transkript):

Prilog: Biznismen iz Švajcarske Stanko Subotić, poslije više od deceniju duge borbe za istinu, za koju se izborio pravosudnim presudama u svoju korist i u Italiji i u Srbiji, po prvi put, sveobuhvatno objašnjava ko su pojedinci, mediji i političari i sa kojim motivima, koji su protiv njega, Zorana Đinđića i Mila Đukanovića vodili godina nezapamćenu medijsku harangu. U intervjuu za najnoviji broj politički uticajnog nedjeljnika "Ekspres", Subotić detaljno otkriva ko stoji iza izmišljene duvanske afere, politički konstruisane policijske akcije „Mreža“, kako su povezani reketaški mediji i u Srbiji i Crnoj Gori, te kakva je direktna uloga Tadića i Koštunice u naručivanju ove hajke... On u opširnom iskazu novinarima "Ekspres"-a, koji je izazvao veliku medijsku pažnju u Srbiji, precizno označava Aleksandra Tijanića, Srđana Šapera, Miodraga Rakića i mnoge druge politički eksponirane osobe iz Srbije kao nosioce lažne kampanje o njemu, kako su upravo oni upravljali i medijima u Crnoj Gori i preko tih laži pokušavali da utiču na političke prilike u obje države..". Zašto mediji nijesu prenijeli da je u Italiji tužilac odustao od optužnice i izvinio se Subotiću, a i dalje pokušavaju da pravosnažnu oslobađajuću presudu u Srbiji predstavljaju sumnjivom, možete ekskluzivno, da u integralnoj verziji, pročitate samo na portalu Pink M.

- emitovani prilog je dat u formi osvrta i najave šireg prikaza događaja na portalu „Pink M“. Govorni dio priloga je zasnovan na tekstu objavljenom u nedeljniku „Ekspres“ i ne sadrži bilo kakav komentar ili stav emitera.
- prilog je „pokriven“ ilustracijama ranije objavljenih tekstova u štampanim medijima među kojima su i dnevne novine „Vijesti i nedeljnik „Monitor“, kao i kadrovima/slikama u kojima se pojavljuju lica o kojima je riječ u prilogu. Izbor „pokrivalica“, kojima se ilustruje predmet informativnog sadržaja (tekst objavljen u drugom mediju), kojima, po mišljenju podnosioca prigovora, autori priloga „žele smišljeno da pošalju poruku gledaocima kako su mediji (podnosioca prigovora) neprofesionalni, propagandistički, čak zavjerenički“, ne može se smatrati da je takva uređivačka intervencija kojom je došlo do „favorizovanja jedne strane ili neistinitog predstavljanja predmeta informativnog sadržaja“. Naime, sloboda izbora „pokrivalica“ spada u domen uređivačke slobode i slobode izražavanja emitera, koji je, u ovom slučaju iste koristio kao ilustraciju govornog dijela priloga tj. predmetnog teksta iz drugog medija. Pri tome su korišćeni tekstovi i prilozi u štampanim i elektronskim medijima, koji su, kako emiter ukazuje u svom izjašnjenju, „javne činjenice, dio tzv. 'javnog prostora'“.
- polazeći od prava na slobodu izražavanja i uređivačku autonomiju medija, mediji su slobodni da određenu pojavu, događaj ili slično tretiraju na različiti način, a da pri tome ne prekrše propise.
- emitovani prilog ne sadrži elemente koji ukazuju na kršenje „načela nepristrasnosti“ odnosno „načela objektivnosti“, koja obavezuje elektronski medij „da činjenično izvještavanje jasno

odvoji od stava, mišljenja ili komentara", odnosno da „u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivan način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja". U predmetnom prilogu emiter ne iznosi svoj stav, komentar ili mišljenje već činjenični dio izvještavanja čine informacije već objavljene u drugim medijima. Ne može se reći da je time lično uvjerenje ili mišljenje urednika ili novinara diskriminatorno uticalo na način predstavljanja teme samog sadržaja, odnosno da je datim komentarom neistinito predstavljen predmet informativnog sadržaja.

- nijesu opravdani navodi podnosioca prigovora da emitovnjem predmetnog priloga emiter širi govor mržnje odnosno jer, kako se ističe u prigovoru, „stalnim ponavljanjem teze i slanjem poruke da jedan medij djeluje kao dio šire zavjereničke grupe, da reketira i progoni ljude, da je pokrovitelj pojedinih partija, da svoje izvještavanje prilagođava političkim prohtjevima pojedinaca i slično, uredništvo Pink M TV svjesno pokušava nanijeti štetu ugledu i kredibilitetu konkurentskih medija kao što su dnevnik Vijesti, portal Vijesti i nedeljnik Monitor ...”, te da to potvrđuje da se radi o „tendenciji i smišljenoj kampanji protiv Željka Ivanovića koja time spada u govor mržnje”. Ne može se govoriti da je emiter na bilo koji način podsticao, omogućavao podsticanje ili širenje mržnje ili diskriminacije protiv bilo koga, što je zabranjeno Zakonom o elektronskim medijima i Pravilnikom.
- prilog ne predstavlja rezultat izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste, a u koji je involviran podnosilac prigovora. U prilogu nije riječ o raspravi, polemici i si., niti se on bavi utvrđivanjem stavova različitih strana o konkretnom pitanju (čemu služi "pravilo druge strane").
- podnosilac prigovora je imao pravo da emiteru uputi reagovanje, ispravku, saopštenje i sl. o svojim stavovima i činjenicama o predmetnom prilogu, u skladu sa zakonom. Prema raspoloživim informacijama, to pravo podnosilac prigovora nije iskoristio.

Saglasno navedenom, može se zaključiti da nije opravdan prigovor da je emiter prekršio načelo objektivnosti (nije bilo uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja), nepristrasnosti (mišljenje urednika i novinara nije diskriminatorno uticalo na način predstavljanja teme sadržaja), tačnosti (nije emitovao informacije za koje je znao ili mogao znati da su neistinite) ili pravilo druge strane (nije bilo sukoba bilo koje vrste, da bi bilo nužno da stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način), odnosno da je na bilo koji način podsticao, omogućavao podsticanje ili širenje mržnje ili diskriminacije protiv bilo koga, što su sve standardi definisani članom 4 i propisani članom 8 Pravilnika.

Na osnovu navedenog, može se utvrditi da u spornom programskom sadržaju nije bilo govora mržnje kao i da emiter nije prekršio član 8 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (načela objektivnosti, nepristrasnosti, slobode objavljivanja komentara, tačnosti i pravila druge strane) i tačku 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine kojim je propisano da je emiter odgovoran za sadržinu emitovanog programa.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije za elektronske medije je, saglasno čl. 152 i 196 Zakona o opštem upravnom postupku, donio odluku kao i dispozitivu ovog rješenja.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company” d.o.o.
- Željko Ivanović, podnosilac prigovora
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva

**DIREKTOR**
Abaz Džafić